**北京大学外国语学院年鉴（2015卷）**

**【概况】**北京大学外国语学院成立于1999年6月，由原北京大学东方学系、西语系、俄语系、英语系合并而成的北京大学第一个多系、多学科的学院。作为北京大学人文学科的重要组成部分，外国语学院的外国语言文学学科与北大其他人文学科互依互补。同时，作为研究型大学的重要跨学科领域，学院也涉及到其他社会科学和技术科学，如区域研究、计算语言学等。建院伊始，学院就担负起双重使命：一方面进行外国语言文学文化研究以及相关的跨文化研究，培养外国语言文学文化领域的高素质人才；另一方面为北京大学的研究和教学社区，乃至为全社会提供外国语言文学文化教育和研究服务。

外国语学院现设阿拉伯语系、朝语系、东南亚系、俄语系、法语系、南亚系、日语系、西葡语系、西亚系、亚非系、英语系、外国语言学及应用语言学研究所、世界文学研究所、MTI翻译硕士教育中心等15个系、所、中心；35个研究机构和学术团体，1个教育部人文社科研究基地（北京大学东方学研究中心），1个国家外语非通用语种本科人才培养基地，2个教育部区域和国别研究培育基地（南亚研究中心、大洋洲研究中心），1个部属高校国家大学生校外实践教育基地。

外国语学院有英语、俄语、法语、德语、西班牙语、葡萄牙语、日语、阿拉伯语、蒙古语、朝鲜语、越南语、泰国语、缅甸语、印尼语、菲律宾语、印地语、梵巴语、乌尔都语、波斯语、希伯来语等20个招生的语种；1个一级学科博士点，10+1个二级学科博士点（1个与中文系合建），1个应用型硕士学位点，1个博士后流动站。

截止至2014年12月，外国语学院共有在职人员258人，其中教师229人。在教师队伍中，教授67人，副教授89人，讲师69人（含博士后6人），Tenure Track助理教授4人。离退休人员共计228人，其中离休人员25人。外国语学院第一次引进国外著名高校毕业的外籍博士在我院开展博士后研究，使我院博士后队伍建设迈上新台阶。

2014年，外国语学院教师办公室在外国语学院新楼顺利分配并搬迁完毕，极大地改善了教师的办公办学条件。外国语学院也由形成了外文楼、民主楼和外国语学院新楼为核心的新的办公格局。

**【教学工作】**截止至2014年12月，外国语学院有学生1338人，其中本科生773人、硕士研究生378人、博士研究生187人。2013年，共录取本科生207人，含外语类高中保送生48人；录取硕士研究生143人，含学术型80人，应用型63人（英汉笔译方向31人，日汉笔译口译方向32人）；录取博士研究生34人，另有7名港澳台博士生。2013年毕业本科生169人，除1人暂结业外，其他均授予学士学位。此外，学院开设的辅修招生2014年共招生200人，毕业47人。

外国语学院为北京大学的本科外语教学做出积极贡献：除承担北京大学全校非英语专业学生的英语教学任务外，还开设了除英语以外十余个语种的公共外语课26门（阿、韩、希伯来、土耳其、斯瓦西里、日、西、俄、拉丁语等），英语授课课程（院系课程46门，国际暑期学校课程3门）。

2014年重新修订2014版教学计划，完成了本科、大学英语、暑期课程等1000余门中英文版的课程介绍。为研究生新开13门课程，授课教师中也包括国外学者。《中西（西班牙语）译介学》、《西班牙语文学理论与文学批评》、《传学原理》、《亚非作家与作品研究》、《亚非文学史研究》等课程的开设对学科建设意义重大。

外国语学院与元培学院、历史系一起开设的本科专业“外国语言与外国历史专业”（2012年教育部批准）2014年共有21名学生选修，在外院阿语、德语、俄语、日语、泰语、法语、乌尔都语、印尼语、朝鲜语、缅甸语专业上课。2014年，该专业产生第一届毕业生，外院毕业的三名同学均选择在国外内继续深造。

2014年，学院得到学校研究生院的立项，开展外语学科研究生培养教育方法的思考和研究。学院成功组织并举办研究生培养系列会议，特别邀请优秀博士毕业生广西民族大学教授郑一省和厦门大学教授张旭东畅谈研究生的学业学习体会和方法。举办2014年外国语学院研究生论坛,是历届论坛活动参赛人数最多的一次。经过博导遴选，马小兵（日语语言文学）、吴杰伟（亚非语言文学）、被批准为相关学科博士生指导教师，修立梅、周莽、王京、古市雅子、叶少勇、夏露、韩金鹏、张华等8人增补硕士生指导教师。

2013年，外国语学院继续与学校同步颁发学院“年度教学优秀奖”，奖励10名出色完成教学任务的教师。段晴、钱军等两名教师获北京大学教学优秀奖。有五项教材入选第二批“十二五”普通高等教育本科国家级规划教材，有二项教材获得北京大学教材建设立项支持。四门研究生课程通过学校的课程立项和资助。

**【科研工作】**外国语学院有北京大学文科资深教授2人、教育部长江学者特聘教授1人、“百千万人才工程”入选者1人、教育部跨世纪人才 2 人、教育部新世纪优秀人才7人。

2013，学院获得国家社科基金年度项目、国家社科基金后期资助项目、教育部人文社会科学研究规划项目等纵向项目立项7项。其中王邦维教授主持的《中国“东方学”学术史研究》获得国家社科基金年度项目重大项目资助，李昌珂教授的《德国小说发展史》获得重点项目资助。2014年横向及外资项目立项共计12项，获得经费总计约106.66万元。

据不完全统计，2013年外国语学院教师的学术成果共计162项，其其中出版学术专著11部，编著及教材7部，工具书参考书1部，古籍整理1部，译著16部。在国内外学术刊物及著作中发表116篇论文，译文10篇。学院共主（合）办国际（含境外、双边）学术研讨会11次和国内学术研讨会3次。获得省部级以上科研奖励三项，2013年度全国优秀博士学位论文提名论文1篇。

**【社会服务】**学院承担的成人高等学历教育英语专业专升本（业余）项目本年度共有123名学生毕业，其中105名学生同时被授予学士学位。目前，英语专升本项目的在校生人数为836人，包括英语专业通用方向和英语专业翻译方向两个方向的学生，为北京市高等教育发展做出了贡献。

学院还与国家汉办和北大汉办合作，继续为海外孔子学院的大学生举办短期的“中国语言文化营”，为北京大学的孔子学院建设以及在海外的汉语语言文化推广工作做出了贡献。作为北京市日语自考主考单位，我院日语系继续负责北京市自学考试日语专业春秋两季专科段和本科段的考试命题、网上阅卷、非笔试项目考试、毕业资格审查和毕业证书的发放等工作。本年度共进行网上阅卷1512人次，非笔试项目考试269人次，毕业综合考试81人次。

**【继续教育】**2013年继续教育工作充分利用外国语学院雄厚的师资力量和优越的教学条件，开阔思路、完善管理，除常规学历项目外，还举办非学历培训项目17个，包括：未名留学英语培训班、留学韩语培训班、留学日语培训班、留学德语培训班、暑期中级英语口语强化班、新概念英语班等。。

**【交流合作】**学生海外体验方面，2014年约200余人次本科生出国参加交流，三个月以上的有129人次，短期出国参观访问、暑期学校、实习培训等77人次。同时，澳门理工学院交换留学生4人，外院赴澳门理工学习人数10人，台湾淡江大学交换生2人，东京外国语大学交换生2人。研究生留学与国际国内学术交流不断发展：国家建设高水平大学公派研究生项目：我院14人入选，其中攻读博士学位4人、联合培养8人、国际区域问题及外语人才培养2人。2014年国际交流人数98人次。学院继续通过“百人青年科研基金”和外国语学院资助体系两个项目，为研究生提供国内学术会议的机会。2014年，全院获得各项学术资助的学生人数较上年度有了新的增加，为历年之最。

外事工作在引进高端外籍师资、加强国际化师资队伍方面做出了较为突出的成绩，从22个国家聘请外籍教师68人次，其中有31人次由“北京大学外国语言文学文化讲席项目”聘任。外籍教师承担了全校博士研究生和非英语专业本科生的英语课程，承担了外院116门本科生的基础语言教学课程、33门研究生专题课、16门面向全校的辅修和公选外语课程，为全校的外语教学与科研工作提供了重要支持。法国巴黎索邦大学弗朗索瓦·莫罗教授受聘担任讲席教授，讲授两门硕士研究生课程和一门博士研究生课程，他学识渊博，对于法国启蒙时代的历史文化具有深刻独到的见解，使得选课的研究生与年轻教师获益匪浅。除授课之外，莫罗教授还多次举办公开学术讲座，内容涉及法国历史、文学、艺术等多重领域，反响甚佳。来自柏林自由大学的耶格尔教授是国际知名的歌德研究专家，为研究生开设了有关歌德《浮士德》和戈特弗里德·凯勒短篇小说的专题课程，内容丰富，课堂讨论热烈，使学生们产生了极大兴趣，普遍感到获益匪浅。

2014年，英语系唐纳德·斯通教授荣获“中国政府友谊奖”，成为北京大学获得这一奖项的首位外教。这一奖项既是对外教在我院长期任教并在教学、科研以及学术、文化、艺术交流等方面做出的突出贡献进行表彰，也体现了我院为加强国际化师资队伍所做出的成绩。本年度还邀请各国专家短期来访，举办讲座近百场，其中包括悉尼大学语言学系教授，国际著名系统功能语言学家詹姆斯·罗伯特·马丁院士、德国莱布尼茨奖获得者、柏林洪堡大学教授斯特芬·马尔图斯等。他们的讲座关注学科的前沿学术问题，对学术研究和研究生培养工作具有重要的促进作用。此外，学院进一步加强与澳门理工学院、英国埃克斯特大学人文学院学院和圣彼得堡国立大学的合作，签订了合作协议，内容包括学生互访、合作研究等方面。

**【党建工作】**截止2013年底，学院共有27个党支部，613名党员，其中在职教职工党员120名、离退休教职工党员129名、学生党员364名。2014年共新发展学生党员57人，转正预备党员48人。东语离退休支部等3个党支部如期完成换届改选。东南亚系党支部等3个党支部被评为“北京大学先进党支部”称号，梁敏和教授等10人荣获“北京大学优秀共产党员”称号。

按照上级党组织和学校党委统一部署，外国语学院党委继续组织开展党的群众路线教育实践活动和“回头看”工作。2014年2月21日，召开外国语学院党的群众路线教育实践活动总结大会，并向学校递交了活动总结和整改落实台账。学院党委和各支部上下半年也分别开展了学习习近平总书记五四讲话精神活动和“深化综合改革、聚力科学发展”讨论活动。学院党委提前行动，召开党委扩大会做出具体部署。全院各支部积极配合，结合本单位本专业实际，群策群力，使党日活动与中心工作相互促进、相得益彰。

在加强学生党建方面，强化思想引领，完善党建创新立项，突出活动的思想性与实践性，发挥学生党员的主导性与主体性；整合多方资源，增强科学指导，推进党员岗位化，增强党员的辐射带动作用；加强学院层面的顶层设计，依托重点立项，促进党建学工联动，提升育人效果，深化联动成效。

**【行政工作及其他工作】**学院有在编行政人员29人，合同制员工7人。学院工会在院党委的领导下，服务青年教师成长，关爱职工生活、丰富文化生活，切实发挥“模范教职工之家”作用。

活跃教职工生活，自主开展的特色活动。如组织全体在职、离退休教职员工健康体检、三八节、六一节慰问活动、预订羽毛球场地、工间操等。坚持每年两次的春秋游活动，2014年分别组织了古北水长城和顺义鲜花港的参观游览活动。筹办了学院新年联欢会。两项活动获得获得校工会系统精品活动荣誉。

配合学院的学科建设，关注和关心中青年教师的成长。2014年年初举办青年教师座谈会暨班主任工作座谈会，邀请北京市“师德标兵”韩加明教授讲座。认真组织青年教师参加学校第十四届青年教师教学基本功比赛，外国语学院工会获优秀组织奖。袁琳等三位教师分获人文社科一、三等奖。

积极完成校工会布置的其他工作，如慰问全国劳模、校运动会、各种球赛、冬季健步走、爱心基金募捐、各类评优活动等。

**【学生工作】**2014年，外院学生工作以“精致化”理念为指引，在扎实做好常规学生工作的同时不断进行探索创新，取得了一定的成果。在推进志愿服务方面，深化志愿理念，构建活动体系，扎实开展日常志愿服务，同时积极拓展大型专业志愿服务；拓宽志愿服务领域，探索启动E家计划，兼顾网上网下，开展网上志愿服务；着眼长效发展，探索“专题项目式”和“专业实践式”的志愿服务模式。在推进深度协同方面，找准重点环节，深化协作参与，增强育人设计；学工教学配合，推进评奖评优一体，同时加强理论研究，完善评审机制；积极探索加强发展性学业辅导，推动外院学工与教学的深度协同，以期构建起全员、全过程、全方位的辅导体系，整体提升学院的育人效果。

（张冬梅 许凝）